

# 前 言

杜治政

本期呈現在讀者面前的，是一組關於現代西方醫學與傳統中國醫學的整體分析與未來發展的文章，其目的在於為讀者思考當代醫學的整體形象提供一些思路。

毫無疑義，淵源於古代希臘醫學的現代西方醫學，在幾經變革與創新之後，目前正在以分子生物學為基本陣地，為戰勝威脅人類健康的各種疾病而施展其潛能。但是，現代西方醫學是完美無缺的嗎？它的現今發展及走向是完全符合人類健康的需要嗎？本期發表的《意識形態與疾病學說》，《在技術烏托邦的彼岸：中西醫學再評價》，《溝通臨床距離：已有知識的再發現》，《為甚麼醫學不可能是一門科學》等文，對現代醫學的價值承諾，技術崇尚，實證追求以及內在目的做了獨到的分析，為讀者提供了一些值得深思的見解。

在當代醫學波瀾壯闊的發展圖景中，中國的傳統醫學（即中醫學）格外引人注目。在中國的特殊歷史和文化條件下，中醫學形成了和現代醫學大相徑庭的獨特的理論與實踐。它的對

---

杜治政，中國醫學倫理學會主任委員，主任醫師，大連市長白街4號，郵編：116012。

《中外醫學哲學》1：2（1998年5月）：頁1~2。

© Copyright 1998 by Swets & Zeitlinger Publishers.

人體生理病理的特殊見解，辨證施治的診療原則，處方藥的應用，以及諸如氣功、針灸和推拿等特殊療法，即使在科學技術高度發展的今天，在許多方面仍保持着強大的生命力，並且得到中國以外的許多國家的重視。但是，面對現代醫學與中醫學同一的研究對象和服務目標，它們之間應該如何相互取長補短？中醫學能否融入現代醫學之中？中醫學是否能夠在今後的發展中仍然保持其獨特的形態？中國的學者和衛生行政當局為此進行了多年的實踐和努力。本期發表的《中西醫結合述評》，就近幾十年來中西醫結合的進展及成就作了系統的介紹；而《中醫現代化研究：證實與證偽》一文則着重介紹了近些年來中國學者應用現代科學研究中醫的理論和實踐所取得的成績和存在的問題。《經絡現象研究的沉寂與出新》和《試論針灸學現代化研究的成就》兩文，則集中介紹了兩個最古老而又最有生命力的中醫實踐的現代研究的進展，有助於各國學者瞭解中醫在當代中國發展的狀況。

由於歷史發展及科學技術等方面的局限性，中醫學中某些陳舊落後的東西當然會被淘汰。但是中醫學關於天人相應的整體觀念，辨證施治的診治原則，扶正祛邪的治療觀點，身心一元論的全局思想，以及上工治未病的預防觀念，在當代人類健康面臨種種新問題的情況下，無疑是有其特殊意義的。當代一位科學家曾說過：“不管你們喜歡不喜歡，科學是並且永遠是國際的。”面對共同的研究對象和目標，中醫和西醫在相互交流和發展中會有越來越多的共同語言。日益發展的科學技術為中醫的發展提供了良好的機會：中醫學在現代科技的洪流中，或者是積極主動吸取現代科學成就，喚發其青春；或者是匯集到現代醫學總體中去，為現代醫學增添新的血液。科學是對未來的探索，很難在研究前就設計出研究結果。但無論哪一種前途，都是炎黃子孫的光榮。